

“El Peacekeeper”

Primera Revista Argentina especializada en Operaciones de Paz



23 años Entrenando
para la paz

En este Número:

Desde Adentro – Lic. Ana Talamoni

1. Entrenamiento para el despliegue de tropas en operaciones de mantenimiento de la paz en ambientes de alto riesgo – Tc Carlos María Fraquelli.
2. La preparación para operaciones de Mantenimiento de la Paz en entornos Operativos Complejos. Tc. Adenir Nogueira – My Reynaldo Minardi Junior.
3. Comparación de la Efectividad de Misiones de Paz de ONU en el Continente Africano. Tc. Jorge Contreras Blümel.
4. Sistemas de Coordenadas Planas UTM y MGRS en las Operaciones de Paz. SP Rodrigo Nieto.
5. Situación Actual del Continente Africano y Condiciones para el Despliegue de Contingentes de Paz. Tc. Jorge Contreras Blümel.



<http://www.caecopaz.mil.ar/>

Ruta nacional 8 S/N Puerta 4. Campo de Mayo – Volumen 2 Año 2019

Ediciones CAECOPAZ

Director de la Revista “El Peacekeeper”: Coronel Miguel Angel Salguero

Editor, Diseño y diagramación del “El Peacekeeper”: Coronel Miguel Angel Salguero – Director del CAECOPAZ. Lic. Ana Florencia Talamoni – Jefe Div. Relaciones Internacionales e Institucionales

Gentileza Fotográfica: Secretaría General del CAECOPAZ



Desde Adentro

Les doy la Bienvenida al volumen número 2 de nuestra Revista, “*El Peacekeeper*”, primera revista especializada en Operaciones de Paz de la Argentina, desarrollada y editada íntegramente en el Centro Argentino de Entrenamiento Conjunto para Operaciones de Paz (CAECOPAZ). Desde “*El Peacekeeper*” intentamos difundir las acciones referidas a la participación de las Fuerzas Armadas de Argentina en Misiones de Paz, y el pensamiento de este Centro de Entrenamiento sobre las Operaciones de Paz presentes y futuras.

La naturaleza de los conflictos ha mutado. Las operaciones de mantenimiento de la Paz de las Naciones Unidas y el entrenamiento previo a su despliegue, deben evolucionar hacia modelos que den respuesta eficiente y eficaz a los conflictos y problemáticas actuales que incluyan mayor movilidad, conocimiento de la situación operacional, interoperabilidad y sostenibilidad. Estas misiones deben ser flexibles y mutables, adaptándose de tal manera que puedan cumplir con el mandato encomendado y, en definitiva, mantener la paz y la seguridad. La correcta preparación sumado a la aplicación de una tecnología moderna y adecuada a las exigencias de la misión que responden a los requerimientos de las operaciones actuales, mejora la eficacia operativa la seguridad y protección de las operaciones de paz y las poblaciones civiles locales. La Organización de las Naciones Unidas ha incorporado en los últimos años una serie de reformas en el sector de preparación previa al despliegue para ayudar a su efectividad en el terreno y también recomendando que se incorporen en el entrenamiento del personal que se desplegará.

En este número se explorarán reflexiones variadas de Personal de Instructores del CAECOPAZ tanto nacionales como extranjeros que reflexionan sobre la mejor manera de realizar el entrenamiento previo al despliegue de las Operaciones de Paz.

Los invito a explorar “*El Peacekeeper*” *Volumen 2*. ¡Hasta el próximo número!

Lic. Ana Talamoni - Editora

ENTRENAMIENTO PARA EL DESPLIEGUE DE TROPAS EN OPERACIONES DE MANTENIMIENTO DE LA PAZ EN AMBIENTES DE ALTO RIESGO

Por Teniente Coronel Carlos María Fraquelli, Ejército Argentino



Puesto Observatorio en UNFICYP (Chipre).

El primer y más importante requisito para el éxito en operaciones de paz, es la aplicación exitosa de las destrezas de combate.¹

1. LAS OPERACIONES DE MANTENIMIENTO DE LA PAZ EN AMBIENTES DE ALTO RIESGO

Una de las lecciones aprendidas de los recientes despliegues en operaciones de mantenimiento de la paz de Naciones Unidas en África, es la dificultad que ha surgido para encuadrarlas dentro la clasificación de misiones de mantenimiento de paz multidimensionales. La razón es muy sencilla: en muchos lugares donde desplegó Naciones Unidas no había paz para mantener y esto se debía a que los conflictos con extrema violencia continuaban y aún continúan. El despliegue de operaciones militares de paz con mandato robusto para detener la lucha, estabilizar el entorno y la situación general, proteger a la población civil y a los mismos *peacekeepers*, ha sido la norma en las misiones desplegadas en este continente.

Como expresó el Teniente General Carlos Alberto Dos Santos Cruz² en el estudio titulado “Improving Security Of United Nations Peacekeepers: we need to change the way we are doing business”, este tipo de misiones, en donde el casco azul y la bandera de Naciones Unidas no ofrece ningún tipo

¹ FM 100-23 *Peace Operations*, Appendix C, Training, pág. 86.

² Teniente general (retirado) del Ejército Brasileiro, se desempeñó como *Force Commander* en MINUSTAH en Haití (2007-2009) y en MONUSCO en la República Democrática del Congo (2013-2015).

de protección y en donde los peacekeepers ya han tenido que combatir, implica una nueva forma de entrenar a las tropas, teniendo en cuenta las amenazas que van a enfrentar y guiándose con la premisa de preparar a los peacekeepers para hacer frente a las peores hipótesis. En estos casos la calidad del entrenamiento individual y del conjunto, será el reaseguro para disminuir el número de bajas en los contingentes que se desplieguen en estos ambientes tan hostiles.

En el mismo sentido el Reglamento de Conducción para las Fuerzas Terrestres del Ejército Argentino es harto elocuente al afirmar que en las Operaciones Militares de Paz, "...dadas las características particulares de este tipo de operaciones, los elementos participantes (sean observadores o una fuerza organizada) requerirán poseer una alto grado de instrucción y disciplina individual y colectiva." ³



Integrantes del Batallón Conjunto Haití 19 recibiendo instrucción en CAECOPAZ, como última fase previa al despliegue

2. LOS TRES PILARES BÁSICOS DEL ENTRENAMIENTO

Sobre la base de las experiencias adquiridas en los despliegues previos (especialmente en MINUSTAH desde el 2004 al 2017) que han realizado las Fuerzas Armadas argentinas, el entrenamiento de cuadros y tropas que integren unidades dentro de contingentes cuyo despliegue se produzca en misiones de Naciones Unidas en ambientes de alto riesgo, multidimensionales y con mandato robusto, debería descansar sobre tres pilares básicos:

a. La preparación física:

Buscará que todos los integrantes de un contingente (sin distinción de fuerza, arma, edad, género o jerarquía) posean un óptimo estado físico y de salud, el cual constituye la base indispensable para poder desarrollar cualquier habilidad y destreza relacionada con el combate moderno.

³ ROB 00-01 *Conducción para las Fuerzas Terrestres*, Cap, XV, Sec. II, Art. 15.004, d.

Será conveniente trabajar en fuerza (especialmente en ejercicios del tren superior de brazos y abdominales) y en resistencia a esfuerzos de mediana duración, relacionados con destrezas básicas de infantería (teniendo como eje principal las marchas con equipo individual de distancias de aproximadamente 5, 10 y 15 kilómetros).

Se debe tener en cuenta que un buen estado físico coadyuva a la adaptación de todo el organismo a climas extremos.

b. La instrucción y el adiestramiento operacional:

Su base estará en las destrezas relacionadas con patrullas y con el combate de infantería, incluyendo actividades de tiro y de combate en los niveles patrulla, grupo y sección de tiradores.

Buscará integrar hasta el nivel sección la ejecución del fuego y del movimiento, junto con las técnicas de combate que permitan a las fracciones, reaccionar en forma rápida y acertada ante amenazas imprevistas (emboscadas, fuego de francotiradores, ataques a puestos de guardia, ataques con explosivos, bloqueos sorpresivos de rutas, etc.).

Se deberá tener especialmente en cuenta la realización de ejercicios de tiro práctico por fracciones de combate (comenzando por patrullas, siguiendo por grupos de tiradores y culminando con secciones integradas), en donde se planteen situaciones compatibles con las Reglas de Empeñamiento de la misión a desplegar y con las amenazas que deberá hacer frente el *peacekeeper* en operaciones.

Como parte del adiestramiento individual todo el personal deberá tener instrucción del empleo de armas no letales y de armas de fuego, incluyendo escopeta, pistola, fusil y ametralladora. Esto incluirá aprobar las condiciones de tiro básicas antes de realizar los ejercicios de tiro que se mencionan en el párrafo anterior.

La conformación de los roles de combate de despliegues anteriores en operaciones militares de paz en las que han participado efectivos argentinos, tanto en misiones tradicionales como multidimensionales (UNPROFOR, UNFICYP y MINUSTAH⁴, conformando el BEA, la FTA y el BCA⁵ respectivamente) nos muestran que en muchas ocasiones, personal no perteneciente a las armas de combate (infantería y caballería) o a la infantería de marina, integraron las secciones de tiradores de las compañías de infantería en roles para los cuales no fueron preparados o no cuentan con la suficiente experiencia a lo largo de su carrera. Incluir a este personal en los mencionados roles de combate en una misión de Naciones Unidas que deba desplegar en

⁴ UNPROFOR, Fuerza de Protección de las Naciones Unidas (Croacia); UNFICYP, Fuerza de las Naciones Unidas para el Mantenimiento de la Paz en Chipre; MINUSTAH, Misión de Estabilización de las Naciones Unidas en Haití.

⁵ BEA, Batallón Ejército Argentino (desplegó en Croacia); FTA, Fuerza de Tareas Argentina (actualmente desplegada en Chipre); BCA, Batallón Conjunto Argentino (desplegó en Haití).

ambientes de alto riesgo, en donde los *peacekeepers* pueden sufrir emboscadas, ataques a bases y convoyes o ataques con explosivos (como sucede a las misiones de MINUSMA en Mali, de MINUSCA en República Centroafricana o de MONUSCO en el Congo) aumentará sensiblemente la posibilidad de tener bajas propias y de producir daños no deseados a civiles locales o terceros.

Existe además, una marcada aprensión hacia el uso de las armas para repeler una amenaza, sea esto por temor a problemas de índole legal o por recelo a producir daños colaterales. En una operación de mantenimiento de paz desplegada en un ambiente de alto riesgo en donde los *peacekeepers* serán destinatarios de acciones hostiles por parte de personal armado o en donde ellos deberán tomar la iniciativa para realizar operaciones militares de carácter ofensivo, cualquier demora o reticencia en la reacción inmediata de un elemento militar, producirá un número mayor de bajas propias, y lo que es peor, el incumplimiento del mandato de la misión cuando éste incluya la protección de bienes y personas. Es por eso que se debe trabajar denodadamente en la instrucción (teórica y práctica) del personal en lo referente a las Reglas de Empeñamiento, en la ejecución de procedimientos de combate y en la actitud y mentalidad del personal.

c. La preparación ético-espiritual:

El personal deberá estar preparado para afrontar diversas situaciones críticas, las que podrán afectarlo emocionalmente, luego de las cuales deberá seguir operando hasta finalizar la misión.

Se deberá concientizar al personal para estar alerta en todo momento (especialmente cuando se realicen actividades del servicio que pueden tornarse rutinarias, como guardias, patrullajes, escoltas, etc.), teniendo en cuenta que el tiempo de despliegue podrá extenderse más de lo previsto (más de seis meses, ya que numerosos imponderables serán frecuentes), que las situaciones de aislamiento y de falta de apoyo logístico podrán repetirse, que será altamente probable tener bajas entre los propios *peacekeepers* (ver amigos y camaradas heridos o muertos) y que no se descarta en absoluto la posibilidad de ser testigos de diversos hechos de extrema violencia.

Las experiencias de los despliegues más recientes en UNFICYP y MINUSTAH nos muestra que muchas veces las familias que quedan en el país les transfieren los problemas al personal que está desplegado a miles de kilómetros (todo esto potenciado por la hiperconectividad que producen las redes sociales), impactando estos hechos directamente sobre la moral individual y la eficiencia de las fracciones, lo que en un despliegue en una misión compleja redundaría en faltas de atención y concentración, que terminarían potenciando la posibilidad de sufrir bajas.

El uso de redes sociales es un aspecto sobre el cual el personal debe ser instruido con mucha minuciosidad y detalle, dejando bien claro qué pueden y qué no deben difundir desde la zona de operaciones.

El mantenimiento de la disciplina es un eje fundamental en todo aspecto relacionado con la moral individual y del conjunto. Se debe desterrar la mentalidad que hace que los jefes de unidad eviten las repatriaciones en casos disciplinarios extremos que así lo ameritan. No solamente los casos de Abuso Sexual y Explotación deben tener tolerancia cero, sino también todas aquellas faltas disciplinarias que atenten contra la eficiencia de la organización y contra el mantenimiento del orden dentro de la misma unidad. El jefe de unidad que envía de vuelta a una persona que cometió una falta disciplinaria o un delito, es un jefe que hizo bien su trabajo.



Personal argentino repartiendo agua a la población local de Gonaïves.

3. TAREAS Y ACTIVIDADES QUE EL PEACEKEEPER DEBE SABER HACER

Además de aquellos temas de estudio y de instrucción requeridos para misiones de mantenimiento de la paz en general (incluidos en el Core Pre-Deployment Training Material, CPTM), las unidades que desplieguen en operaciones de paz en ambientes de alto riesgo deberán entrenarse específicamente para hacer frente a las amenazas que van a encontrar en la misión.

En dichos conflictos complejos en donde están desplegadas las fuerzas de Naciones Unidas, se presentan las siguientes amenazas:

- Carencia o pérdida de libertad de movimiento para los peacekeepers, a pesar de su status y de que esto se menciona en los distintos acuerdos (misiones como UNMISS, UNAMID y UNFIL).⁶

⁶ UNMISS, Misión de Asistencia de las Naciones Unidas en la Republica de Sudán del Sur; UNAMID, Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur; UNFIL Fuerza Provisional de las Naciones Unidas para el Líbano.

- Ataques sofisticados y bien coordinados con IEDs (improvised explosive devices), perpetrados por milicias organizadas y que causan gran cantidad de bajas (MINUSMA).⁷
- Ataques sobre instalaciones de Naciones Unidas con morteros, cohetes y artillería (UNMISS, MINUSMA, MINUSCA).⁸
- Ataques directos a patrullas y convoyes de Naciones Unidas (MINUSMA y MINUSCA).
- Manifestaciones violentas contra tropas de Naciones Unidas (UNMISS, MONUSCO y MINUSCA).⁹
- Ataques sobre campos de desplazados o lugares de protección de civiles, perpetrados por fuerzas gubernamentales o grupos armados, causando muertos y heridos civiles (UNMISS, UNAMID y MINUSCA).

Es por ello que cualquier unidad militar que pretenda desplegar en alguna de estas misiones de paz deberá estar en capacidad de planificar y ejecutar eficientemente las siguientes actividades y tareas:

- Cumplir estrictamente mediadas de seguridad de contrainteligencia y producir la inteligencia necesaria (ciclo de inteligencia), ya que los peacekeepers serán blancos de la inteligencia extranjera y de la actividad de grupos armados hostiles, y que disponer de información oportuna y actualizada de toda potencial amenaza será indispensable para operar.
- Reaccionar eficientemente y combatir en combates de encuentro (en lugares y en momentos inesperados).
- Asegurar perímetros defensivos en bases e instalaciones de Naciones Unidas y en sus proximidades, estando en capacidad de repeler cualquier acción hostil.
- Ejecutar movimientos para tomar contacto, localizar y atacar fuerzas hostiles.
- Llevar a cabo operaciones de asalto aéreo y operaciones con apoyo de helicópteros.
- Disponer de todo el personal con alto grado de instrucción en temas de primeros auxilios y en la ejecución de procedimientos de CASEVAC y MEDEVAC.
- Hacer cumplir sanciones de Naciones Unidas.

⁷ MINUSMA, Misión Multidimensional Integrada de las Naciones Unidas en Mali.

⁸ MINUSCA Misión Multidimensional Integrada de las Naciones Unidas en la República Centroafricana.

⁹ MONUSCO, Misión de Estabilización de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo.

- Proteger los derechos humanos de la población local.
- Llevar a cabo tareas de ingenieros (relacionadas principalmente con detección y destrucción de explosivos, mejoramiento de caminos y construcción de fortificaciones y obstáculos).
- Proteger los esfuerzos de ayuda humanitaria.
- Separar fracciones combatientes.
- Desarmar fuerzas beligerantes, haciéndolas dejar armamento liviano y pesado.
- Restablecer la integridad de territorios ocupados por fuerzas hostiles.
- Restablecer la ley y el orden.
- Desmilitarizar fuerzas y áreas geográficas, dentro de zonas hostiles.
- Abrir rutas seguras y asegurar el libre tránsito en ellas.
- Proteger y escoltar convoyes y personalidades.
- Emplear y cumplimentar adecuadamente las Reglas de Empeñamiento (ROE).
- Ejecutar operaciones de CIMIC¹⁰.
- Controlar unidades multinacionales.
- Ejecutar trabajos con ONGs.
- Ejecutar Operaciones Psicológicas, de prensa y de propaganda.
- Ejecutar procedimientos de combate, ofensivos y defensivos.
- Estar siempre en capacidad de operar de noche y saber valerse de medios tecnológicos básicos (drones, equipos de comunicación, visores nocturnos, miras infrarrojas, etc.).
- Para cumplir satisfactoriamente muchas de las tareas mencionadas en los puntos anteriores se requerirán habilidades para expresarse en otros idiomas, especialmente en inglés y en francés (idiomas de trabajo más frecuentes en misiones de Naciones Unidas).

¹⁰ *Civil-Military Coordination* (Coordinación Civil-Militar).



Personal argentino realizando prácticas de tiro con pistola como parte de su entrenamiento en el área de la misión en MINUSTAH (Haití).

4. CONCLUSIONES Y CONSIDERACIONES FINALES

Las Fuerzas Armadas de la República Argentina cuentan con una rica y vasta experiencia en el despliegue en operaciones militares de paz, tanto tradicionales como multidimensionales. El entrenamiento pre-despliegue para este tipo de misiones ha sido sistematizado en distintas etapas (unidad, zona de reunión intermedia y zona de reunión final) y ha sido implementado con un grado muy aceptable de éxito, bajo la dirección del CAECOPAZ (Centro Argentino de Entrenamiento Conjunto para Operaciones de Paz) instituto pionero en Sudamérica en el adiestramiento de cascos azules desde su fundación el 27 de junio de 1995.

El entrenamiento, la instrucción y el adiestramiento operacional para posibles despliegues de cascos azules argentinos en misiones de paz en ambientes de alto riesgo, deberá realizarse explotando al máximo las experiencias obtenidas en los despliegues de misiones anteriores (especialmente en MINUSTAH), pero teniendo en cuenta que cada misión es distinta a las demás y presenta sus riesgos y amenazas particulares, bajo la premisa fundamental de que a mayor grado de instrucción y entrenamiento corresponderá una menor cantidad de bajas entre los peacekeepers. Pensar que a una misión en un ambiente de alto riesgo se envían tropas con el mismo entrenamiento que para una misión tradicional o una multidimensional menos compleja, es un error que no se debe cometer en ningún nivel de la conducción.

Dicho de otra manera, el mejor seguro que tendrá un jefe de unidad que despliegue a cargo de un batallón en cualquier misión en un ambiente de alto riesgo, estará dado por el nivel de entrenamiento (individual y de conjunto) alcanzado antes del despliegue.

Como dice la antigua pero vigente frase, que también es aplicable para el entrenamiento de peacekeepers que desplieguen en misiones de paz en

donde las posibilidades de combatir sean ciertas: “el sudor en el campo de instrucción ahorra sangre en el campo de combate”.

Desde el punto de vista nacional, la participación de cascos azules argentinos en misiones en ambientes de alto riesgo con mandato robusto, (como pueden ser las desplegadas en el continente africano), proyectará internacionalmente a la Argentina, demostrando con hechos concretos su voluntad de participar junto con las Naciones Unidas en la construcción de la paz internacional, aspirando a una paz que no es la mera ausencia de guerras y que sólo puede alcanzarse en la tierra con la salvaguarda de los bienes de las personas, la libre comunicación entre los seres humanos, el respeto de la dignidad humana y de los pueblos, y finalmente, a través de la asidua práctica de la fraternidad como producto de la justicia y como efecto de la caridad.

Enviar cascos azules argentinos a misiones complejas en ambientes de alto riesgo, no sólo proyectaría una especie de “poder blando” argentino en la contribución al logro de la paz en las zonas de conflictos, sino que también pondría a nuestro país en una situación de liderazgo regional, invitando al resto de los países de Sudamérica a concretar un mayor compromiso en este tipo de operaciones de paz.



Alistamiento del personal de reserva con equipos anti-tumultos como parte del entrenamiento diario en Haití.

BIBLIOGRAFÍA CONSULTADA

- Connolly, Lesley and Hävard, Johansen. “*Medical Support for UN Peace Operations in High-Risk Environments*”. International Peace Institute. April, 2017.
- Dos Santos Cruz, Carlos Alberto. “*Improving Security of United Nations Peacekeepers: We need to change the way we are doing business*”. United Nation Peacekeeping. Informe Independiente, 19 de diciembre de 2017.
- FM 100-23 *Peace Operations*. US Army, 30 December 1994.
- Joint Publications 3-07.3. *Peace Operations*. Joint Chiefs of Staff, 01 August 2012.
- Machacaire, James. *Peace Operations Review and its Implications for the Training for Peace Programme*. African Centre for the Constructive Resolution of Disputes, 10 June 2015.

- ROB 00-01 *Conducción para las Fuerzas Terrestres*. Ejército Argentino, Departamento Doctrina, Año 2014.

LA PREPARACIÓN PARA OPERACIONES DE MANTENIMIENTO DE LA PAZ EN ENTORNOS OPERATIVOS COMPLEJOS

Por el TC Adenir Fernandes Nogueira y el Mayor Reynaldo Cayres Minardi Júnior –Instructores de Intercambio de Brasil en CAECOPAZ



1. INTRODUCCIÓN

Las operaciones de mantenimiento de la paz de la Organización de las Naciones Unidas (OMP) están siendo empleadas con una frecuencia cada vez mayor en entornos operativos complejos que exigen una mejor preparación y un desempeño más eficaz del componente militar para garantizar el cumplimiento de las tareas impuestas por el mandato.

En la actualidad, la mayor parte de los *Peacekeepers* actúan en lugares de alto riesgo, donde los conflictos se mantienen recurrentes. Las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas (*UNPKO*, según sus siglas en inglés) deben adaptarse a esta nueva demanda y la mejora del desempeño de los contingentes militares debe ser un esfuerzo colectivo y permanente entre los países contribuyentes de tropas (*TCC*, según sus siglas en inglés), el cuartel general de las Naciones Unidas (*UNHQ*, según sus siglas en inglés,) y *UNPKO* desplegadas.

Frente a esta necesidad, el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz (DPKO) y el Departamento de Apoyo de Campo (DFS) han emitido políticas y guías que tienen por finalidad atender a esta nueva realidad, tales como: DPKO-DFS Ref. 2015.16 "Policy: Operational Readiness Assurance and Performance Improvement", de 2015; y DPKO-DFS2016.08 "Guidelines: Operational Readiness Preparation for Troop", de 2016. Este primer documento define la directiva institucional para fortalecer la aptitud operacional de unidades militares destacadas en las UNPKO. El segundo provee orientaciones a los TCC acerca de patrones individuales mínimos y la formación necesaria para atender a las expectativas de aptitud operacional

antes del empleo en las UNPKO.

Otro documento relevante para una mejor comprensión de los riesgos afrontados en este nuevo entorno operativo es el informe "Improving Security of United Nations Peacekeepers: We need to change the way we are doing business ", de 2017, que señala recomendaciones para la reducción de las bajas causadas por los actos de violencia, con reflejos en la preparación de la fuerza a ser empleada.

A continuación, presentaremos estas orientaciones y una propuesta de preparación basada en la experiencia de la preparación de contingentes militares brasileños para la ex Misión de las Naciones Unidas para Estabilización en Haití (MINUSTAH); con el fin de elaborar consideraciones a tener en cuenta para la preparación de una fuerza de mantenimiento de la paz en entornos operativos complejos y de alto riesgo.

2. DESARROLLO

a. DPKO-DFS Ref. 2015.16 "Policy: Operational Readiness Assurance and Performance Improvement"

Según este documento, el Ciclo de Mejora del Desempeño está dividido en cuatro fases distintas: Formación, Preparación, Entrega y Aprendizaje.

La fase de formación es conducida por los Estados Miembros e implica entrenamiento y preparación con profundidad en todos los aspectos de la unidad militar, incluyendo personal, equipo, doctrina y política. Esta fase incluye el entrenamiento de las habilidades militares básicas (incluyendo la capacidad de operar en un ambiente asimétrico) sobre las cuales las competencias requeridas para el mantenimiento de la paz pueden ser agregadas.

La fase de preparación ocurre, en general, de 3 a 6 meses antes del empleo en una misión específica de la ONU. Los Centros de Entrenamiento para Operaciones de Paz desempeñan un papel importante durante esta parte del proceso. Teniendo como base las competencias establecidas durante la fase de formación, las competencias de mantenimiento de la paz pueden ser añadidas, cambiando el énfasis a los estándares y prácticas de las Naciones Unidas, manteniendo y mejorando las habilidades militares básicas. La fase de preparación garantiza que el personal, las organizaciones/ unidades y los equipos estén listos para el empleo.

Es esencial que los TCC garanticen que el personal y las unidades sean entrenados y competentes para el papel que les asigna la ONU. Si los procedimientos de selección de personal y la certificación de las unidades no se realizan durante la fase del modelaje, se deben producir durante la fase de preparación. Los TCC también deben garantizar que el entrenamiento pre-despliegue del personal y de las unidades en camino de las misiones de la ONU sea realmente conducido y registrado de acuerdo con los requisitos nacionales y de las Naciones Unidas.

Se les solicita a los TCC evaluar formalmente sus contingentes militares, y certificar que el personal y las unidades estén operativos en todos los aspectos.

La preparación de individuos y el entrenamiento de unidades son responsabilidad del TCC y se conducen de acuerdo con las normas, requisitos y reglamentos nacionales. Antes de ser desplegados en operaciones de mantenimiento de la paz, soldados y unidades deben pasar por un proceso específico de preparación.

Según este documento, los TCC deben certificar el apresto operacional de sus unidades antes del despliegue en las misiones de mantenimiento de la paz. La certificación se aplica a la preparación operativa y a la conducta y disciplina. En términos de preparación operacional, se especifica que las unidades deben ser preparadas para cumplir sus tareas de acuerdo con las disposiciones del concepto de la misión, de las reglas de enfrentamiento y de la orden de operaciones

La fase de entrega es la que se relaciona con la ejecución de las tareas requeridas en las áreas de misión. En esta fase, los Comandantes de una Fuerza Militar de las UNPKO tienen la responsabilidad principal en términos de apresto operativo.

La última fase está relacionada con el proceso de aprendizaje. Se concentra en cómo las lecciones identificadas son utilizadas por las diferentes partes interesadas para permitir la mejora durante las fases del modelaje, preparación y entrega. Utilizando las lecciones aprendidas existentes, el proceso de aprendizaje debe informar a todos los ámbitos relacionados con el personal, las unidades, la organización, el entrenamiento, el equipo, la doctrina y la política.

b. *DPKO-DFS 2016.08 "Pautas: Operational Readiness Preparation for Troop"*.

Según este documento, se establecen requisitos individuales mínimos que deben respetarse cuando se selecciona personal para una UNPKO. Se consideran por ejemplo, tiempo mínimo de servicio militar; edad; aptitud física y médica.

En cuanto a la preparación de estos individuos, se requieren conocimientos mínimos en los siguientes temas: primeros auxilios básicos; la comunicación; navegación; conducta y disciplina; la adhesión a los derechos humanos y el derecho humanitario; reglas de enfrentamiento (ROE, según sus siglas en inglés.); explotación sexual y abuso; medio ambiente y recursos naturales; seguridad y protección personal; seguridad en la carretera; seguridad y salud ocupacional; prevención del SIDA; gestión de estrés; valores esenciales de la ONU: integridad, profesionalismo, respeto a la diversidad; género; deberes de centinela; patrullaje; observación; técnicas anti-emboscada; habilidades técnicas específicas (fuerzas especiales, aviación, apoyo, reconocimiento, comunicaciones, logística, policía militar, ingeniería, transporte, entre otros).

Además, esas directrices determinan la necesidad del entrenamiento de pre- despliegue para unidades que engloben los siguientes aspectos: visión general de las OMP; conocimiento de los fundamentos de la ONU, incluidos los órganos y la estructura; conocimiento de los principios de mantenimiento de la paz, mandatos y proceso de toma de decisiones; establecimiento y funcionamiento de las OMP; conciencia cultural, nociones de cómo acercarse a la población local; conocimientos en

protección de civiles y protección de niños en los conflictos; conocimiento sobre derecho internacional humanitario y ley de derechos humanos; familiarización en coordinación civil y militar; familiarización con las políticas, directrices y procedimientos relevantes del DPKO/ DFS; valores, comportamiento y conducta; conocimiento sobre política de tolerancia cero sobre explotación sexual y abuso; seguridad y protección.

Además, según este documento deben realizarse ejercicios de preparación, basados en escenarios, incluyendo elementos sobre protección de civiles, protección de niños, gestión de orden público (incluyendo control de multitudes), derechos humanos y género, información pública y comunicaciones estratégicas, seguridad, tiro, protección de las instalaciones; y código de conducta.

c. *Informe "Improving Security of United Nations Peacekeepers: we need to change the way we are doing business"*

Según este documento, los TCC deben tomar medidas en la preparación y el empleo de sus militares para reducir las fatalidades causadas por actos hostiles en operaciones hostiles en entornos complejos, tales como cambio de mentalidad de las tropas y mejora de la capacidad operativa.

Entre las capacidades que la tropa empleada debe tener, se consideran: actuar contra amenazas de aparatos explosivos improvisados y minas; técnicas de emboscadas y contra emboscada; protección de las instalaciones; ocupación de base operaciones nocturnas; patrullas a pie; ocupación de posiciones estáticas disimuladas durante el día y la noche para imponer restricciones de movimiento a grupos criminales; técnicas de combate de encuentro; inteligencia física y humana; mejor formación médica; procedimientos en evacuación aero-médica (CASEVAC); operar en cualquier ambiente; escolta de tren; CIMIC; entrenamiento básico en primeros auxilios; patrullas orientadas por la inteligencia y ocupación de puntos de observación estáticos fuera de las bases; operación nocturna y actividades, utilizando más tecnología, incluyendo sistemas de visión nocturna, armas y municiones especiales; patrullas coordinadas con fuerzas de seguridad local; capacidades específicas de la misión en lugar de genéricas o estandarizadas; uso de pequeños drones; el conocimiento del idioma local (las patrullas no deben operar sin intérpretes).

d. *Propuesta de directrices generales para la preparación*

De lo expuesto en los documentos anteriormente expuestos y de la experiencia adquirida en la preparación de las tropas brasileñas para la MINUSTAH, se sugiere la estructuración de la preparación como a continuación:

1) Actividades iniciales:

- Preselección.
- Evaluación física.
- Exámenes médicos, laboratorios, confección del banco de ADN e inspección de salud.

- Evaluación psicológica.

2) Temas de la Instrucción Individual

- Operaciones tipo policía (control de disturbios, puntos de control, puntos de seguridad estática).
- Utilización de sistemas de visión nocturna, mira láser y mira holográfica.
- Sesiones de tiro (previstas en los reglamentos de las Fuerzas y otros por propuesta del Centro de Entrenamiento para Operaciones de Paz, por ejemplo, tiro embarcado).
- Reglas de enfrentamiento específicas.
- Higiene y primeros auxilios (análisis primario, secundario, transporte de heridos, traumatismos, hemorragias y accidentes térmicos).
- Patrullas a pie, motorizadas y mecanizadas.
- Desobstrucción de vías públicas.
- Técnicas de combate en localidad.
- Empleo de armamento no letal.
- Utilización del terreno.
- Operación de búsqueda y apreciación (OBA).
- Entrenamiento físico militar.
- Luchas.
- Seguridad y protección de autoridad.
- Escolta de tren.
- Conducta de arrestados.
- Core Pre-Deployment Training Materials (CPTM).
- Idiomas (inglés y francés).
- Exploración radio.
- Empleo de intérpretes.
- Ocupación y empleo de puntos fuertes.
- Operación de cerco y rastreo.
- CIMIC.
- Procedimientos en campo de desplazados internos.
- Procedimientos en situaciones de desastres naturales.
- Manejo de cadáveres.

3) Preparación Específica

a) En el centro de entrenamiento para las operaciones de paz:

- Curso de Preparación de Comandantes y Plana Mayor (05 días).
- Curso para Traductores e Intérpretes Militares (05 días).
- Curso de Comandante de Compañía y Sección (10 días).
- Curso de Coordinación Civil-Militar (05 días).

b) En las unidades núcleo:

- Curso de Comandante de Grupo de Combate.
- Instrucción Común y Específica en el Contingente (Compañía y Sección).
- Otras instrucciones y etapas específicas (adaptación a conductor militar, mecánico de vehículos, idiomas, entre otros), a cargo del coordinador de la preparación.

c) En otros centros, órganos o centros de enseñanza

- Curso de Comunicación Social.
- Curso de Asesor Jurídico.
- Curso de Comando y Control.
- Curso de Inteligencia.

4) Preparación Final

a) Concentración/ nivelación.

- Ejercicio Básico de Operaciones de Paz - planificación y aplicación a cargo de la unidad núcleo con el apoyo del Centro de Entrenamiento para Operaciones de Paz (05 días).
- Ejercicio Avanzado de Operaciones de Paz (EAOP) - planificación y aplicación a cargo del Centro de Entrenamiento para Operaciones de Paz (10 días).

5) Reajustes

- Tiempo entre el término del EAOP y el inicio del embarque para la misión.

3. CONCLUSIÓN

Las OMP son cada vez más empleadas en entornos operativos complejos y de alto riesgo para sus integrantes. Las principales causas de las bajas en estas operaciones se encuentran en deficiencias durante el entrenamiento.

Debe impedirse enviar personal que no esté debidamente preparado para

las Misiones de Paz en un entorno hostil. Las tropas deben ser rústicas, bien seleccionadas y entrenadas, así como tener su desempeño evaluado y aprobado.

Finalmente, las tropas deben poseer una mentalidad adecuada para los tipos de amenazas que enfrentarán. Los países contribuyentes de tropas deben tener estructuras y sistemas de entrenamiento adaptados para garantizar el envío de efectivos capacitados, sólidos, con actitud y preparación adecuada para el cumplimiento de sus tareas en forma eficiente y eficaz en cualquier ambiente.

COMPARACIÓN DE LA EFECTIVIDAD DE MISIONES DE PAZ DE ONU EN EL CONTINENTE AFRICANO

Por el Teniente Coronel Ejército del Chile) Jorge Andrés Contreras Blümel
Instructor Invitado CAECOPAZ



A. Introducción

El presente trabajo tiene por finalidad analizar la eficacia de las operaciones de paz llevadas adelante por la Organización de las Naciones Unidas (ONU), en cuanto al grado de disminución de la violencia y grado de alteración del orden interno de los estados o naciones en las cuales se ha dispuesto la presencia de ONU.

Con la finalidad de acotar el objeto de análisis, se han seleccionado dos misiones de paz que cumplan con ciertos parámetros similares y que puedan ser objeto de comparación en cuanto a; tipo de mandato, condiciones del país anfitrión y tiempo de despliegue de las fuerzas de ONU. Teniendo en cuenta lo anterior, es que se han seleccionado las misiones de paz desplegadas en La República del Congo (MONUSCA) y en Mali (MINUSMA).

B. Descripción del escenario del país y tipo de misión desplegada.

1. República democrática del Congo (RDC)

La RDC es un estado africano, que nace a su vida independiente en 1860 luego de un largo periodo de colonización por parte de Bélgica, luego de sucesivos gobernantes y situaciones muy complejas de motines del ejército y el surgimiento de grupos armados, se destacan como los más relevantes para la historia de la RDC el gobierno de Mobutu durante los años 80, luego en la década de los noventa, específicamente el año 1996 y producto de un enfrentamiento armando con apoyo de Ruanda, Uganda y Burundi asumió el gobierno Laurent - Desiré Kabila, líder que más tarde en el 2001 sería asesinado y que da una muestra del tipo de situaciones complejas que han ocurrido en la búsqueda de estabilización por parte del Estado.

Como consecuencia de la muerte de Kabila padre y ante el vacío de poder tomó el mando del país su hijo Laurent Kabila, el que logró generar un grado de estabilidad y funcionamiento de las instituciones, de forma que llamó a elecciones libres para el congreso. En relación a la seguridad y estado convulsión, el país logró firmar acuerdos de paz con Ruanda para bajar la tensión en la zona. El año 2006 hubo elecciones generales en la RDC las cuales dieron por ganador en segunda vuelta nuevamente a Kabila, cuyo empoderamiento generó que comenzará a desprenderse de la inversión extranjera y a fortalecer la idea de un partido único para la gobernanza del país.

Desde el 2006 a la fecha la RDC ha mantenido conflictos especialmente de tipo étnico, provocando numerosos enfrentamientos entre grupos armados como el M23¹¹ y las fuerzas Armadas Regulares del Congo (FARDC), acompañados de hechos de abusos y violaciones de los derechos humanos, mismos que llevaron al Consejo de Seguridad de ONU a disponer la presencia de una primera misión de paz¹² para la RDC llamada MONUC en el año 1999, la que a partir del 2010 pasaría a llamarse MONUSCO, teniendo como parte de las condiciones del Consejo, una reducción de fuerzas desplegadas y otro tipo de mandato que diera cuenta del cambio de fase y estrategia desde ese momento en adelante para la misión desplegada. En el caso de la primera misión, lo principal fue mantener la observancia del cese al fuego logrado entre las partes en conflicto y en el caso de la segunda, un mandato robusto y multidimensional¹³ que implica el respaldo del Capítulo VII de la Carta de ONU, para disponer el uso de “todos los medios necesarios para la protección de civiles, evitar las violaciones a los derechos humanos y la mantención de la paz”.

2. Mali

Es un estado africano que obtiene su independencia en el año 1960 luego de un extenso periodo como colonia francesa. Su evolución post autonomía es muy errática siendo una de las primeras medidas la eliminación de toda conexión con Francia y el establecimiento de relaciones muy cercanas con el bloque comunista, trayendo consigo políticas económicas del mismo tipo al país.

El país durante décadas ha debido enfrentar numerosas crisis políticas y sociales con presencia de golpes de estado en al menos dos ocasiones desde 1960 hasta la fecha. Del mismo modo, Mali se vio contagiado por una proliferación de grupos armados de tendencia radical islámica que

¹¹ M23, movimiento rebelde surgido de disidentes del ejército congoleño, 300 inicialmente, y que logró el control de la región de Kivu del Norte. (Informe del Secretario General de ONU, 12 de nov 2012).

¹² Resolución del Consejo de Seguridad de ONU N° 1279 de 1999, que dispone la misión con la tarea fundamental de control del cese del fuego acordado por las partes.

¹³ ONU, ha establecido diferentes tipos de mandato de acuerdo a la situación existente en la región, nación o estado afectado y el tipo de Capítulo de la Carta de ONU que respalda las operaciones y misiones. Se entenderá por mandato robusto a aquellas que son bajo el Capítulo VII y que implican imposición de la paz. Serán multidimensionales aquellas que buscan apoyar a la nación favorecida en diferentes ámbitos de sus problemáticas y no solo en lo militar o político, puede ser en los aspectos educativos, sanitarios, policiales y otros.

ocuparon parte del norte de su territorio y generaron una extrema violencia tales como; El Movimiento para la Unidad y la Yihad en África Occidental (MUJAO)¹⁴, el grupo rebelde de los Tuareg¹⁵ y Al Qaida in the Islamic Maghrib (AQIM).

La debilidad permanente de las instituciones del Estado, sumado a una sociedad civil poco organizada y fuerzas armadas que cuentan con miembros de diferentes orígenes, muchos de ellos ex combatientes de grupos armados, llevaron a sucesivos cambios de gobiernos y una escalada de las acciones de los grupos terroristas el año 2012, requiriendo esto una acción de apoyo internacional por parte de ONU con una primera misión de paz llamada AFISMA, de forma de estabilizar el proceso democrático en el país y dar seguridad para nuevas elecciones.

Una breve pausa de calma el 2012, fue seguida al año siguiente por una verdadera invasión del territorio soberano de Mali por parte del AQIM y MUJAO llegando a la ocupación de ciudades importantes del norte lo que obligó a las autoridades de transición de Mali a solicitar ayuda militar inmediata a Francia para expulsar a los invasores. En concordancia y dada la gravedad de los hechos AFISMA cambia su denominación y mandato, disponiendo el Consejo de Seguridad de ONU una mutación en la resolución y esta misión paso a llamarse MINUSMA, ahora bajo Capítulo VII, estando autorizada para realizar operaciones militares aéreas y terrestres en conjunto con las tropas francesas y las fuerzas armadas de Mali. El objetivo inicial de expulsión de los terroristas y reducción de las violaciones de los derechos humanos de los civiles en el norte del país fueron logrados, permitiendo la elaboración de una hoja de ruta para la estabilización definitiva de Mali que se mantiene vigente hasta la fecha.

C. Factores comparables entre los estados y las misiones desplegadas por ONU.

1. Historia Política

Como se ha descrito en los párrafos anteriores ambas naciones tienen un derrotero de diferentes gobernantes, golpes de estado y líderes que repiten sus mandatos, llegando a ello, en ocasiones, de forma autoritaria y otras bajo elecciones democráticas. Tanto la RDC como Mali surgieron a la vida independiente en 1960 y como parte de su sociedad coexisten numerosas tribus, etnias y un pasado colonial que los deja, en su momento de salida del país, desvalidos de instituciones y una sociedad madura para autogobernarse.

2. Primer mandato para el apoyo a los estados y segundo para imponer la paz

¹⁴ Grupo Militar Islamico que fue fundado en 1998 como uno de los participantes de la guerra civil en Argelia. (Britannica enc.)

¹⁵ Los Tuareg son una etnia africana dedicada al pastoreo y que se estiman en 900.000 a la fecha. Su territorio se extiende por las fronteras de Libia, Nigeria, Timbuktu y Mali.

Ambos estados tuvieron un primer apoyo por parte de ONU, con una resolución del Consejo de Seguridad que buscaba ya sea el control del cese al fuego entre grupos armados o bien la colaboración en los procesos de estabilización internos que buscaban el fortalecimiento de la democracia.

Ante los informes evacuados por el Secretario General y las circunstancias que tuvieron lugar en ambos estados, la criticidad del momento obligó a modificar las misiones reorientando el mandato, la denominación y el objeto de la misma hacia una clara tarea (bajo todos los medios necesarios), que es la protección de los civiles y sus derechos humanos, como también, bajo la acción militar, expulsar a grupos armados independientes o naciones agresoras del territorio soberano.

Menester es mencionar que en el caso de MONUSCO existió un precedente histórico que es el despliegue de una “Brigada de Intervención”, que buscaba una acción directa sobre grupos armados mencionando específicamente al M 23 y otros como objeto de la acción de dicha unidad militar.

3. Grupos terroristas involucrados

En ambos casos la presencia de grupos armados rebeldes, terroristas y guerrillas es un factor claramente común, su proliferación es propia de la falta de estabilidad de los ejércitos, de años de acuerdos de paz y de desintegración y reintegración de fuerzas armadas, de los intereses de grupos radicales por los recursos naturales de estas regiones y el refugio de combatientes provenientes de otras regiones en conflicto.

El complejo escenario que presenta para un estado el enfrentar a grupos armados con vínculos interestatales y con un “modo” de hacer la guerra del tipo irregular, son los que explican su permanente grito de auxilio hacia las organizaciones y naciones extranjeras para enfrentarlas.

D. Eficacia de ONU y sus resoluciones para lograr la paz en los estados

Para analizar la eficacia de las acciones de ONU a través de las misiones de MONUC - MONUSCO y AFISMA – MINUSMA se pueden tener en cuenta los mismos factores vistos en el punto anterior:

1. Desde el punto de vista político

La presencia de las misiones, observadores y enviados especiales en los casi 06 años de misión no han logrado que los sistemas políticos, la gobernabilidad y la musculatura de las instituciones mejoren de forma sustantiva, por el contrario, en ocasiones se han presenciado procesos eleccionarios donde la asistencia de los observadores de ONU no han sido suficientes para asegurar a la población transparencia y resultados legítimos. El derecho al libre albedrío de los pueblos y el respeto a las propias cartas fundamentales de cada estado, surgen como impedimentos a una intervención más profunda en el entramado político por parte de ONU,

que solo puede librar buenos oficios, en pos de reformas estructurales a los sistemas de gobierno de los estados. Los avances que se pueden mencionar en este aspecto como concluyentes, en razón de la intervención de ONU, son bastante numerosos, pero al mismo tiempo muy poco perdurables y muchos de ellos no pasan de ser una simple declaración de intenciones. En definitiva, cambios políticos de largo aliento no ha sido posible concretar como se esperaba, a pesar de los buenos oficios de las más altas autoridades de Naciones Unidas.

2. Resultados de los mandatos bajo capítulo VII

En el afán de ONU, de detener excesivos abusos sobre la población civil y violaciones a los derechos humanos, la acción de fuerzas militares desplegadas a zonas de misión como la Brigada de Intervención fueron fundamentales y lograron un buen efecto para detener baños de sangre por parte de los actores del conflicto. En este sentido, el empleo de todos los medios necesarios ha sido acertado y ha permitido que matanzas y sufrimientos innecesarios sean aminorados. En definitiva, la acción militar coercitiva, ante las amenazas de grupos radicales, armados y de corte terrorista, sí han demostrado ser una herramienta eficaz en estos casos.

3. La presencia de grupos armados

Como variable involucrada en la eficacia de las intervenciones de ONU, es el factor menos manejable y abordable; las dimensiones, motivaciones y extensiones de estos movimientos son en ocasiones insospechadas y para cualquier organización, institución y/o nación interesada en solucionarlo, resultan en un fenómeno en extremo complejo, por tanto su desarticulación y desaparición dentro de las variables que afectan a estos estados son muy poco probables de definir. En conclusión, la intervención de las misiones de paz en este aspecto específico, es muy pobre y en ocasiones se podría decir que les otorga una mayor causa por la cual combatir, entrenar y equiparse, pero en muy baja medida a desincentivar su presencia.

Bibliografía

1. Consejo de Seguridad, Naciones Unidas, 2010, "Trigésimo primer informe del Secretario General sobre la Misión de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo".
2. Consejo de Seguridad, Naciones Unidas, 2018, "Reporte de MONUSCO y MINUSMA"
3. Comisión Española de Ayuda al Refugiado, 2014, "La República Democrática del Congo".
4. Enciclopedia Britannica, UK, 2018.
5. Ministerio de Asuntos Exteriores de España, 2018, "Ficha País", República Democrática del Congo.
6. Ramírez, Mariana, 2011, "Republica Democrática del Congo", Artículo Universidad externado de Colombia.

SISTEMAS DE COORDENADAS PLANAS UTM Y MGRS EN LAS OPERACIONES DE PAZ

Por el SP Rodrigo Nieto – Instructor del CAECOPAZ



Las Naciones Unidas utilizan en las Áreas de Misión el sistema de coordenadas MGRS. El material cartográfico necesario es provisto por la Sección de Información Geoespacial de las Naciones Unidas (ex Sección Cartográfica), dependiente del Departamento de Apoyo en el Terreno (Department of Field Support) o por el país anfitrión.

En el Centro Argentino de Entrenamiento Conjunto para Operaciones de Paz (CAECOPAZ), durante los Cursos de Entrenamiento de Entrenadores (Train The Trainers – TTT) y Plana Mayor y Líderes se prepara a personal de la Fuerza a Desplegar en el manejo del sistema MGRS a efectos de que contribuya en el entrenamiento de la Fuerza durante las Zona Inicial, Intermedia y Final de entrenamiento.

Cada país, haciendo uso de su soberanía, representa su territorio utilizando el sistema de coordenadas planas que mejor se adapte a la forma geográfica de su suelo. Esto ha generado que a lo largo de la historia se creen una variada gama de Sistemas de Coordenadas a lo largo y ancho del planeta.

Vale recordar que un sistema de coordenadas planas no es otra cosa que la representación de la tierra o parte de ella proyectada en dos dimensiones con dos ejes que establecen el punto de inicio de las coordenadas del sistema, pudiendo desde allí referir de manera unívoca cualquier punto de la superficie representada hacia los ejes en cualquier unidad de medida (kilómetros, metros, millas, etc), como se muestra en la figura 1.

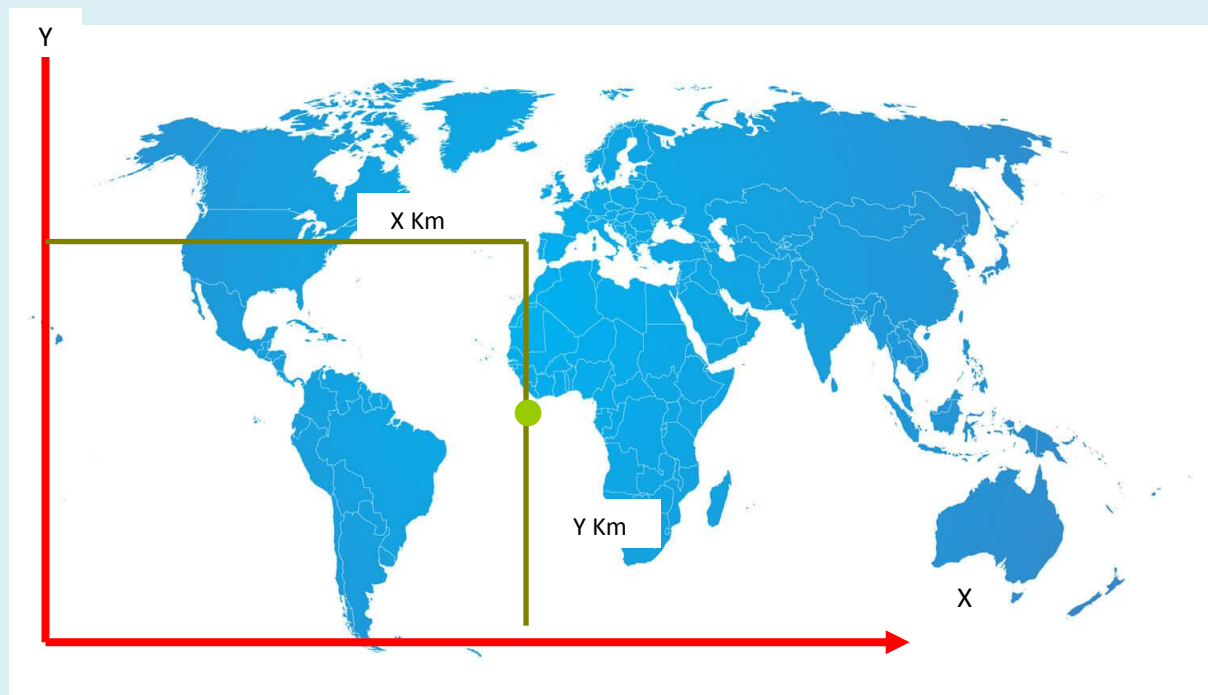


Figura 1

Sistema de coordenadas UTM

Es así que, durante la Segunda Guerra Mundial, los aliados necesitaban contar con un sistema único de coordenadas planas que les permitiera coordinar sus movimientos militares. Ante esta necesidad, el Cuerpo de Ingenieros del Ejército de los Estados Unidos crea el sistema de coordenadas conocido por sus siglas en inglés como UTM (Universal Transverse of Mercator - Sistema Universal de Mercator Transverso). El desarrollo se basó en el sistema de proyección creado por el geógrafo flamenco Gerardus Mercator quien dibujó su mapamundi en el año 1569. Este sistema representa los meridianos como líneas paralelas y los paralelos de latitud como rectas que se cruzan con los meridianos, formando ángulos rectos. Muy utilizado en navegación, este sistema permite trazar una ruta en línea recta entre dos puntos de un mapa. Divide además al mundo en 60 fajas numeradas longitudinales de 6 grados de ancho que se extienden de los 80 grados de latitud sur a los 84 grados de latitud norte. Estas bandas intersectan 20 fajas transversales de 8 grados designadas con letras que van de la C a la X (con la ausencia de las letras i, LL, O) las cuales quedan omitidas por convención. Esto conforma un total aproximado de 1200 trapezoides de 6 X 8 grados con zonas especiales como puede apreciarse en la figura 2. Cada trapezoide se conoce con el nombre de **ZONA UTM** o **GZD** (Grid Zone Designation). Como puede deducirse de las características técnicas, se dejó fuera a los polos ya que en los mismos no

había operaciones armadas, quedando los polos representados en el sistema UPS (Universal Polar Stereographic – Sistema Universal Polar Estereográfico).

Posee un **falso norte** en el Ecuador de 0 metros para el hemisferio norte y de 10.000.000 metros para el hemisferio sur y posee un **falso este** de 500.000 metros desde el meridiano central de cada faja.

En este tipo de mapas es posible observar números en color marrón sobre la tierra y en color azul sobre el agua. Los primeros expresan alturas referenciales en miles de pies y los segundos profundidades referenciales en miles de pies.

Principales problemas:

Un mapa de proyección Mercator es muy exacto en las regiones ecuatoriales, pero se distorsiona bastante en las áreas de las latitudes altas.

Sistema de coordenadas MGRS

Finalizada la Segunda Guerra Mundial, nuevamente el Cuerpo de Ingenieros del Ejército de los Estados Unidos mejora el sistema incorporando al UTM creado el UPS, quedando así la totalidad del planeta representado, creando de esta manera el sistema de coordenadas conocido como MGRS (Military Grid Reference System – Sistema de Coordenadas de Cuadrículas Militares). Pero ésta no fue la única mejora introducida, sino que se dividió cada Zona UTM en cuadrados de 100 kilómetros de lado, asignándole a cada uno una combinación de letras (ver figura 3). El objetivo esta vez, fue necesitar menos dígitos numéricos para referir una posición, reduciendo así el tiempo de comunicación radial y minimizando también el error humano.

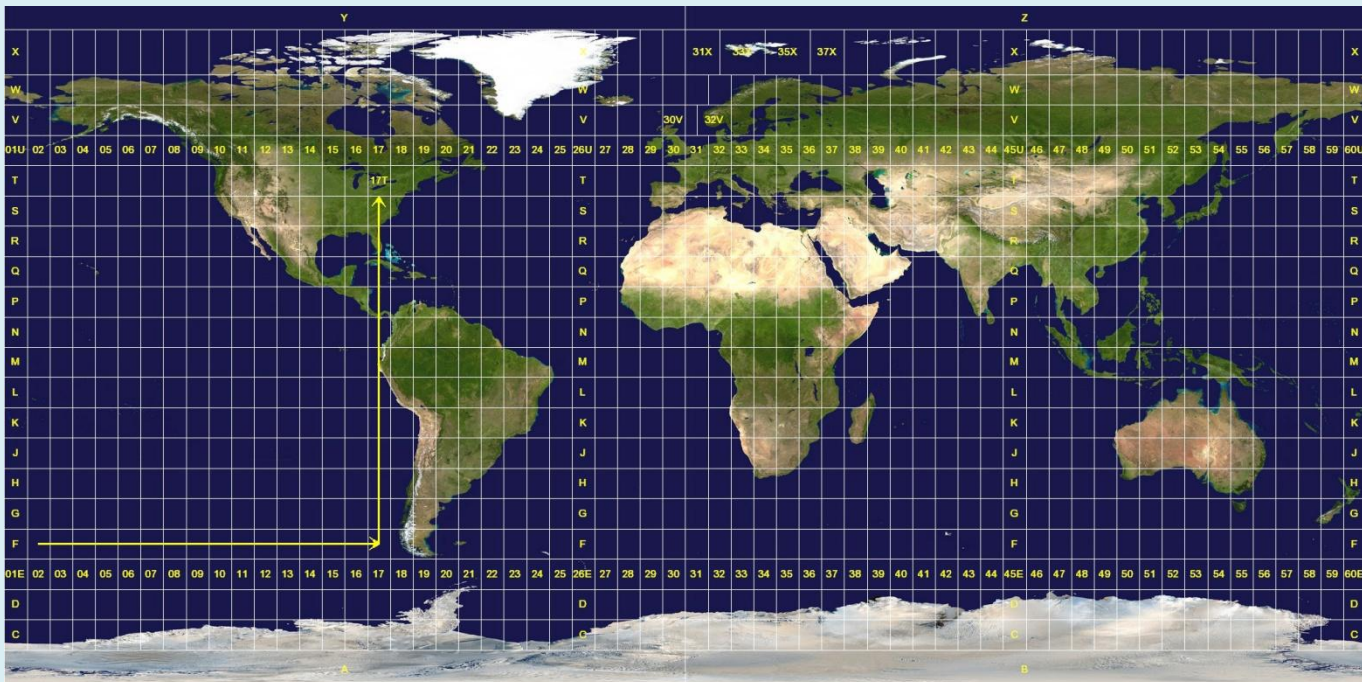


Figura 2

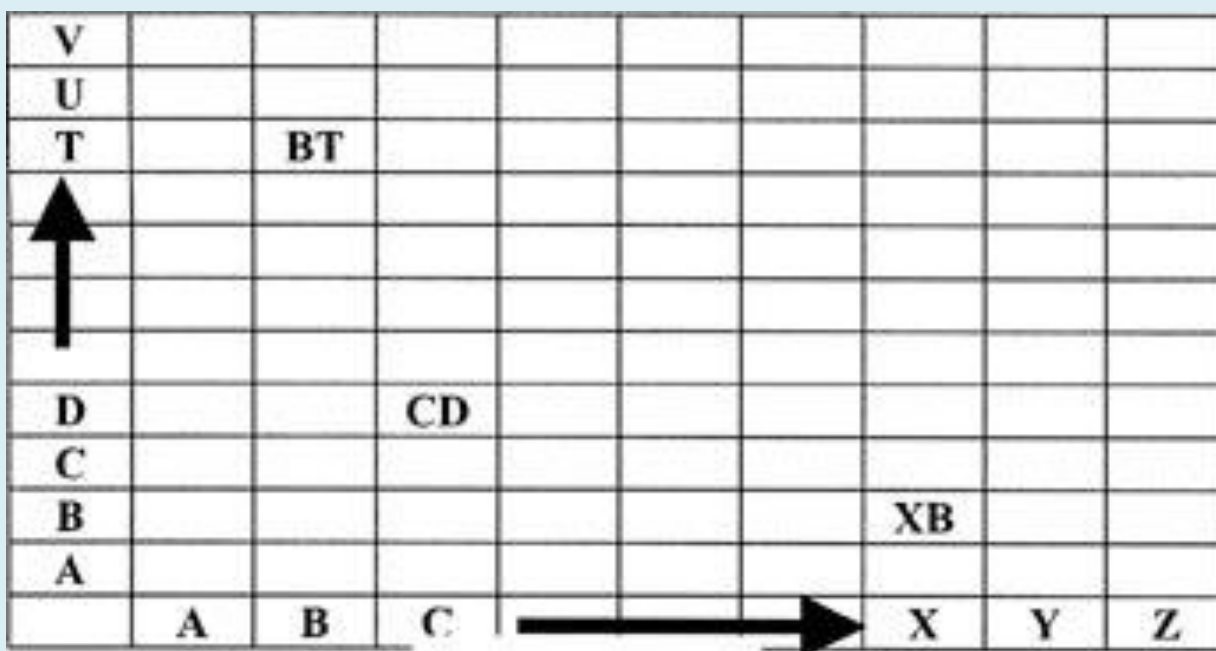


Figura 3

Cuadrulado o grillado de la carta (mapa)

En el sistema MGRS, el sistema de cuadrulado interno de la carta varía según la escala de la siguiente manera:

Escala	Tamaño del cuadrulado
1:100.000	1 cm de lado
1:50.000	2 cm de lado
1:25.000	4 cm de lado

En otros sistemas de coordenadas, el cuadrulado interno es fijo sin importar la escala de la carta.

Información marginal

Los datos y referencias que se encuentran en los bordes exteriores de las cartas son conocidos con el nombre de información marginal.

No todas las cartas son iguales. Por lo tanto, cuando se utiliza una nueva carta, es necesario revisar la información marginal cuidadosamente, ya que nos dará los datos necesarios para configurar las otras herramientas cartográficas. En

este sistema nos aporta la Zona UTM y las variaciones de letras existentes en el grillado MGRS.

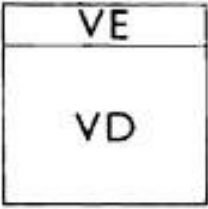
GRID ZONE DESIGNATION 365	TO GIVE A STANDARD REFERENCE ON THIS SHEET TO NEAREST 100 METRES		
100,000 M SQUARE IDENTIFICATION 	Sample point :- hospital		
	1 Read letters identifying 100,000 metre square in which the point lies	VD	
	2 Locate first VERTICAL grid line to left of point and read LARGE figures labelling the line either in the top or bottom margin or on the line itself. Estimate tenths from line to point.		88 0
	3 Locate first HORIZONTAL grid line below point and read LARGE figures labelling the line either in the left or right margin or on the line itself. Estimate tenths from line to point.		90 7
Ignore the smaller figures of any grid number these are for finding the full co-ordinates. Use only the LARGER figures of the grid number Example - 350000	Example :-	VD 880907	
	if reporting beyond 18° in any direction prefix Grid Zone Designation as :-	165VD 880907	

Figura 4

Lectura de coordenadas planas

Las coordenadas planas son también conocidas como coordenadas de cuadrícula.

Las coordenadas de cuadrícula son un conjunto de números y letras permiten designar un punto en un mapa, una fotografía o una carta.

En el sistema MGRS se llaman coordenadas derechas (X) a los dígitos que aumentan hacia la derecha de la carta y coordenadas arribas (Y) a los dígitos que aumentan hacia la parte superior de la carta.

Las coordenadas planas (cuadrícula) en el sistema MGRS constan de tres partes:

1. Número de la zona UTM
2. Grillado MGRS
3. Coordenadas derechas (X) y arribas (Y) = Números

Caracteres que integran una coordenada MGRS y nivel de precisión del punto referido

4QZona UTM (GZD). Trapezoide de 6° × 8° (en la mayoría de los casos)

4QFJZona UTM y grillado MGRS. Nivel de precisión 100 km

4QFJ16Nivel de precisión 10 km

4QFJ1267 Nivel de precisión 1 km

4QFJ123678 Nivel de precisión 100 m

4QFJ12346789 Nivel de precisión 10 m (usado en la zona de operaciones)

4QFJ1234567890 Nivel de precisión 1 m

Hay dos situaciones en las que nos encontraremos en referencia a la determinación de coordenadas de una ubicación:

1. DETERMINACIÓN DE LA COORDENADA DE UN PUNTO
2. PASO INVERSO: DETERMINACIÓN DE UN PUNTO POR COORDENADAS

1. Determinación de la coordenada de un punto

1er. paso: Determinación de la Zona UTM o Grillado MGRS

2do paso (gráfico 6): Ubicar la cuadrícula de "trabajo" que es donde se encuentra el punto a determinar (torre eléctrica) (Gráfico 6). En el siguiente ejemplo, dicha cuadrícula se encuentra en:

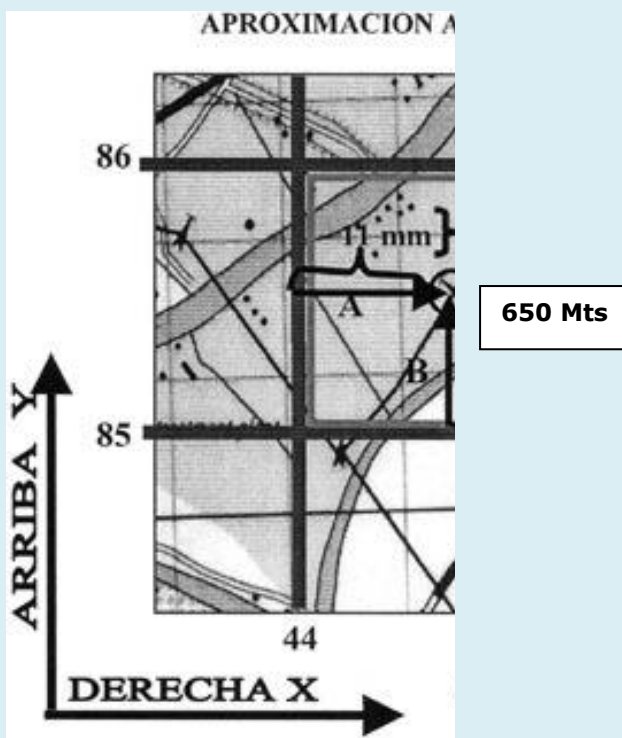
Derechas (x): 44 Arribas (y): 85



3er. paso: se mide con un escalímetro de izquierda a derecha hasta el punto a determinar para obtener los dígitos faltantes en las coordenadas (X), se hace midiendo desde la línea vertical, y luego se mide desde la línea horizontal de abajo hacia arriba para obtener los dígitos faltantes en las coordenadas (Y). Se obtendrán entonces, los siguientes datos:

DERECHAS (X): 445 **550 Mts** BAS (Y): 8565

Por lo tanto, la Coordenadas del punto es la siguiente: Datos: 39RVD44558565



2. PASO INVERSO: DETERMINACIÓN DE UN PUNTO POR COORDENADAS

El procedimiento anterior nos permite encontrar las coordenadas de un punto determinado. Ahora veremos el procedimiento inverso, es decir, partiendo de una coordenada, ubicar un punto.

Datos: **39RVD45658446**

1er. paso: determinar los componentes de la coordenada.

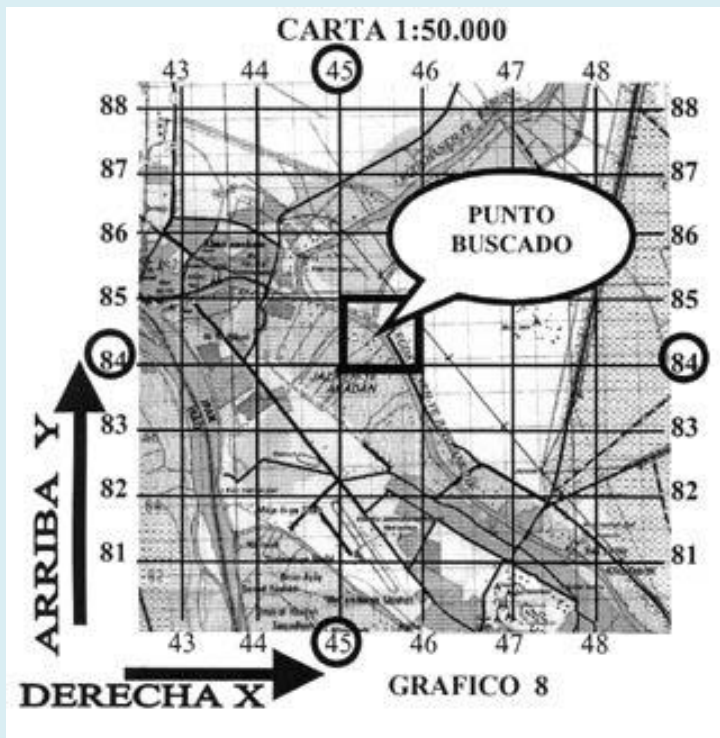
a) ZONA UTM: 39R

b) GRILLA MGRS: VD

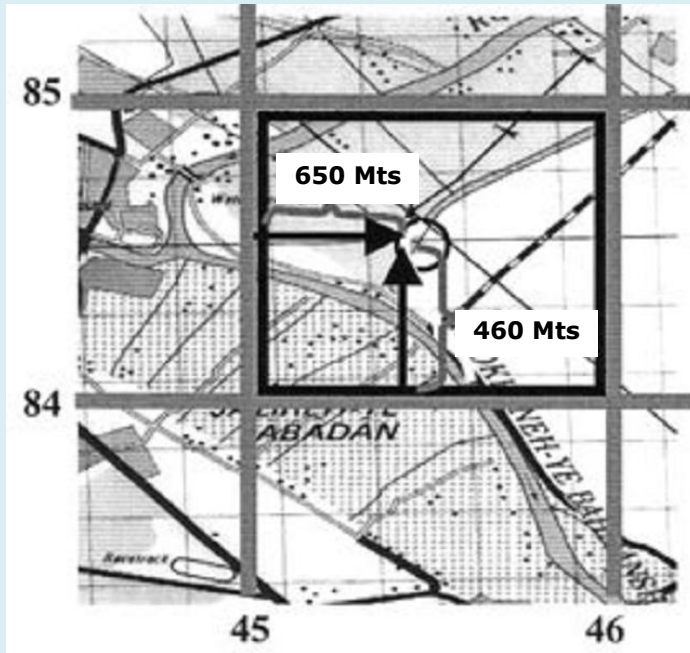
c) COORDENADA: 4565 8446

(X) (Y)

2do. paso: identificar la cuadrícula de trabajo. Utilizando los dos primeros dígitos de las derechas X (izquierda a derecha) = 45 y los dos primeros dígitos de las arribas Y (de abajo hacia arriba) = 84



3er. paso: se mide con un escalímetro toman los dos últimos dígitos de las derechas (X)=65 que están en metros, y los dos últimos dígitos de las arribas (Y)=46.



Herramientas cartográficas

Se pueden considerar como herramientas cartográficas a todos aquellos elementos que nos permitan manipular cartografía en cualquiera de sus formatos. Esta amplia definición nos permite incorporar la Carta Topográfica (mapa), el Sistema de Posicionamiento Global (GPS) y una variada gama de software que permiten el manejo de información cartográfica en formato digital y conexión al receptor GPS. Es dable destacar que cada una de estas herramientas debe ser objeto de un artículo en particular quedando reservado el presente a mencionar un concepto clave en esta temática: "ARMONIA". La referida palabra, hace mención a que se deben configurar los diferentes aspectos técnicos en una y otra herramienta para que la información obtenida en una sea trasladable de manera transparente a la otra.



Ent



Cartografía no ha sido incluida como materia dentro de los CPTM (Core Pre-deployment Training Material – Material Básico de Capacitación de Pre-despliegue) de las Naciones Unidas por considerar que dichos conocimientos son obligatorios por parte del combatiente individual y por ende los presupone conocidos. Debido a que, como se mencionó anteriormente, cada país elige el sistema de coordenadas que mejor se adapte a su territorio, los países contribuyentes de tropas (TCCs) deben, necesariamente, entrenar a su personal en la etapa previa al despliegue de manera obligatoria, a fin brindar a sus futuros peacekeepers de los conocimientos y habilidades necesarias para manejarse en el terreno con un sistema de coordenadas con el cual no están habituados a trabajar.

Es más que importante resaltar que los términos UTM y MGRS muchas veces son usados indistintamente por muchos autores y bibliografía diversa, prestando a confusión por parte del peacekeeper. Se debe remarcar las diferencias de ambos sistemas durante el entrenamiento, ya que coordenadas tomadas de la carta topográfica (mapa) podrían ser mal introducidas en el GPS

o software provocando una navegación errónea con el consecuente fracaso de la operación.

BIBLIOGRAFIA:

- NATIONAL GEOESPACIAL AGENCY TECHNICAL MANUAL 8358.1
- MILITARY MAP READING AND LAND NAVIGATION FIELD MANUAL

SITUACIÓN ACTUAL DEL CONTINENTE AFRICANO Y CONDICIONES PARA EL DESPLIEGUE DE CONTINGENTES DE PAZ

Por el TC. Jorge Andrés Contreras Blümel – Instructor de Intercambio de Chile en CAECOPAZ



1. INTRODUCCIÓN

El presente trabajo tiene por finalidad dar a conocer las características y las condiciones necesarias que debe cumplir un contingente en el caso de despliegue de fuerzas con tareas operativas en el continente africano, en particular en la República Centro Africana (RCA).

En primer lugar se describirá la situación político-social de la región, teniendo en cuenta los informes del 18 de junio y del 14 de junio de 2018, enviados por los representantes del Secretario General de Naciones Unidas para las misiones de RCA (MINUSCA) y Sudán del Sur (UNMISS).

En segundo lugar, se describirá la situación actual del proceso de despliegue. Para ello, se tomó contacto con personal del Ejército de Chile de la misión en RCA, quienes brindaron importantes detalles del ambiente operacional en la zona y las previsiones que se deben tomar para el despliegue en el lugar de funciones netamente operativas.

A los efectos de incorporar aspectos relacionados con el tipo específico de preparación, entrenamiento, equipamiento y logística necesaria para estas fuerzas, se citan en este reporte informes del ejército francés y español que han cumplido misiones en la zona, y que luego de su proceso de lecciones aprendidas, emitieron sus recomendaciones para los relevos a desplegarse en futuras misiones.

2. SITUACIÓN POLITICA Y SOCIAL ACTUAL DEL CONTINENTE AFRICANO

La zona central del continente africano que será objeto del presente informe, está conformada por Camerún, Chad, Congo, República Democrática del Congo, Mali y la República Centro Africana (RCA).

La mayoría de estos países son estados jóvenes en su independencia, que han tenido diferentes destinos en cuanto a su estabilidad política, económica y social. Desde el punto de vista del esfuerzo de paz que realiza Naciones Unidas en la actualidad, existe un total de nueve misiones de paz desplegadas en la zona que corresponden a Mali, Sahara Occidental, República Centro Africana, Liberia, Costa de Marfil, República Democrática del Congo, Sudán del Sur, Darfur y Abyei en Sudán.

Como parte de los reportes oficiales entregados sobre el status de la zona, se encuentra el último informe del representante del Secretario General de Naciones Unidas sobre la República Centroafricana del 18 de junio del 2018. En este reporte se hace mención de avances importantes en el restablecimiento de la autoridad del estado; sin embargo, estos progresos siguen estando en una condición muy frágil debido a la continua acción de los diferentes grupos armados presentes en la zona. También ha surgido un discurso que genera desconfianza en el estado y en las fuerzas de seguridad. Esta situación de incertidumbre se ha traducido en un clima de hostilidad permanente hacia los miembros del contingente que se encuentran en misión de paz, como así también para las organizaciones que prestan apoyo humanitario.

Datos estadísticos del último período dan cuenta de un total de 57 ataques contra personal y equipo de Naciones Unidas, contando un total de cinco muertos, 82 heridos, 26 emboscadas y 30 manifestaciones contra Naciones Unidas. En cuanto a la situación humanitaria que se vive en la República Centroafricana, las organizaciones que prestan ayuda han tenido que disminuir su presencia debido a los continuos ataques violentos sufridos. El desplazamiento de aproximadamente 10.000 personas desde la ciudad, agrega otro factor de complejidad en las operaciones. Sumado a estos desplazamientos, la situación empeora aún más si se consideran los saqueos, la violencia sectaria, y el déficit de financiación para fines humanitarios que alcanza al 16% de los recursos económicos necesarios para el sostenimiento, considerando las múltiples necesidades por cubrir para un total de 1.9 millones de personas que dependen de esta ayuda.

3. SITUACION DEL COMPONENTE MILITAR

En cuanto al componente militar, el contingente desplegado en la actualidad alcanza un total de 11.014 efectivos, siendo el más numeroso de todas las misiones que despliega ONU en la actualidad. Se encuentra conformado por diez batallones de infantería, una compañía de fuerzas especiales, una compañía de logística y medios, una de ingenieros y una de sanidad.

Del total de efectivos descriptos, la presencia de fuerzas de paz de origen latino americano proviene de los aportes de fuerzas de los siguientes estados; Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Paraguay, Perú y Uruguay. El mayor contingente desplegado a la fecha por países latinoamericanos corresponde al esfuerzo hecho por Uruguay en República del Congo con 1177 efectivos, seguido por El Salvador, que despliega 92 hombres en Mali. En el caso de la Argentina su despliegue en todo el continente africano es de 13 individuos. En términos generales, excepto Uruguay, el despliegue de Fuerzas se concentra en labores que realizan los cuarteles generales en los diferentes países y misiones.

4. CONTEXTO PARA EL EMPLEO DE FUERZAS DE PAZ EN EL CONTINENTE AFRICANO

Teniendo en cuenta el objeto de este informe, es menester conocer las condiciones y características del ambiente operacional para las acciones y tareas que deben cumplir las tropas en este escenario.

Es así como el último informe del Representante del Secretario General permite dimensionar las complejas condiciones en las cuales se lleva adelante la Misión Unidimensional Integrada de las Naciones Unidas para la Estabilización en la República Centroafricana, MINUSCA. De acuerdo con la información obtenida por miembros recientes de la misión como el Mayor del Ejército de Chile Adolfo San Cristóbal (Miembro del HQ de MINUSCA en Bangui, año 2017), la labor de patrullaje, de contención de la criminalidad y de apoyo a las tareas humanitarias ha requerido el empleo de medios mayores para su rol y todos ellos con blindaje protector, tanto para personal como para los medios de transporte debido al volumen de armamento en posesión de las guerrillas locales y su importante poder de fuego.

Una demostración de este poder de fuego son los asaltos a vehículos blindados de transporte de personal, que han debido ser reforzados en su blindaje para proteger de forma efectiva a los ocupantes en su interior. Sumado a ello, existe en poder de los grupos guerrilleros capacidad comprobada para el uso de lanzacohetes y sembrado de minas. Estos diferentes tipos de armamentos fueron los causantes de los heridos y muertos en los últimos meses, detallados en el informe del SG ONU mencionado previamente.

5. CONSIDERACIONES PARA LA PREPARACIÓN Y ENTRENAMIENTO DE FUERZAS DE PAZ A DESPLEGAR EN EL CONTINENTE AFRICANO

Como parte de las consideraciones para la preparación y entrenamiento del contingente posible a desplegar en el continente africano es importante revisar las lecciones aprendidas del ejército español y francés, quienes cuentan con vasta y probada experiencia en acciones en África.

A. Reporte de lecciones aprendidas del Ejército Español, año 2016.

1. En primer lugar es necesario desarrollar un entrenamiento y preparación de la unidad orgánica por un mínimo de seis meses previos al despliegue, de forma de obtener un nivel de adiestramiento que permita enfrentar un escenario altamente hostil que, bajo las condiciones actuales, requerirá de fuerzas preparadas para enfrentar combate real.
2. Las fuerzas especiales españolas también consideran relevante que los comandantes asistan en forma previa al área de operaciones (AOR) de forma de orientar correctamente el entrenamiento de sus subordinados y llevar por adelantado planes de contingencia y empleo de los medios; de lo contrario, se perdería tiempo con el que no se cuenta para reconocer el terreno y los modos tácticos de enfrentar las operaciones.
3. Se destaca también el uso intensivo de medios de obtención de información como aviones no tripulados y sensores nocturnos, que de acuerdo a sus experiencias cumplieron un rol vital para prevenir riesgos y amenazas a su contingente.
4. Desde el punto de vista logístico, se menciona la importancia de contar con un nivel de apoyo logístico que permita mantener el estado operacional especialmente de los vehículos blindados, los cuales sufren gran desgaste producto de las condiciones del terreno y teniendo en cuenta que todos los movimientos que las fuerzas efectúan es en este tipo de vehículos, por lo cual su atención es un tema muy sensible para el cumplimiento de la misión.

B. Lecciones aprendidas del Ejército Francés acerca de la operación SANGARIS (Mali, RCA, año 2015).

1. En cuanto al ambiente operacional, el ejército francés hace mención a las operaciones que se deberán realizar en un escenario en contacto directo con la población civil, con un clima difícil, con importante distancia por recorrer y con un adversario difícil de identificar, irregular, imprevisible y adaptado al terreno, lo que hace que el despliegue sea muy complejo y delicado de cumplir.
2. Dentro de las circunstancias operativas se plantea la necesidad de contar con unidades que posean flexibilidad de respuesta y reversibilidad, es decir con capacidad de adaptación a diferentes situaciones, con apoyo de fuego, medios aéreos, inteligencia y sensores.
3. En este informe se destaca también la preparación moral y psicológica de las fuerzas, debido a que podría haber bajas en sus

filas y cambios importantes en el estado y clima del entorno operacional, lo cual representaría un reto en este aspecto para la preparación de sus medios.

6. RECOMENDACIONES PARA UN DESPLIEGUE DE FUERZAS EN EL CONTINENTE AFRICANO.

a. Entrenamiento:

De acuerdo a lo descripto se considera que este tipo de misión reviste un carácter de alto riesgo de bajas inmersa en un ambiente operacional muy diferente a las misiones de paz que la Argentina ha enfrentado en los últimos años. Ergo, la forma de abordar los períodos de pre-despliegue deben ser más extensos, centrados en la preparación orgánica de la fuerza, con conocimiento acabado del empleo de medios blindados de transporte de personal en su embarque y desembarque, en el uso de armamento desde el vehículo, en las formaciones y desplazamientos de convoys y finalmente formaciones y procedimientos tácticos de maniobra en VCP.

Si se estima el tiempo que le toma a una unidad regular de infantería lograr un período de instrucción y entrenamiento normal para el combate, se debe considerar la demanda de instrucción necesaria para asumir una doctrina eficiente de combate del tipo embarcada en carros blindados.

Es relevante considerar que la clase de combate que se ha mencionado en los reportes de Francia y España exige que este período de instrucción y entrenamiento se realice en un escenario simulado de calles estrechas y con tareas de combate urbano como así también de cuerpo a cuerpo, siendo probablemente otras destrezas básicas del peacekeeper menos relevantes en este tipo de despliegue.

b. Preparación psicológica

Como se ha comentado el factor psicológico inherente a la preparación militar, debe ser reforzado ya que las generaciones que podrían verse involucradas en las misiones, no han tenido experiencia de combate real y todo lo que ello mentalmente puede significar, especialmente en lo que se refiere a contabilizar bajas y a un permanente ambiente hostil. Tal preparación debe exigir también un enclaustramiento en las bases de la misión mientras dure el despliegue.

c. Logística y sanidad.

Este aspecto que parece tan natural y presente en las operaciones de paz, presentará una especial exigencia para las fuerzas desplegadas, ya que se conoce del permanente hostigamiento a las columnas logísticas por parte de los grupos armados. En este sentido, el contar con un grado de autonomía logística durante las misiones será fundamental para soportar períodos de aislamiento logístico y sin posibilidad de explotación de la zona.

7. CONCLUSIÓN

Podemos afirmar que de acuerdo con las características analizadas de la situación actual del sector subsahariano en el continente africano, y las condiciones necesarias para el despliegue de contingentes de paz será necesario desarrollar períodos de entrenamiento de por lo menos seis meses, realizando simulaciones en escenarios que se asemejen a la realidad, asistir previamente al área de operaciones para tomar contacto con las condiciones vigentes en la zona y asegurarse un buen apoyo logístico durante la ejecución de la misión para adaptarse a situaciones adversas que presenta el lugar.